



**ULPGC**

**Universidad de  
Las Palmas de  
Gran Canaria**

**Facultad de  
Traducción e Interpretación**



### **TRIBUNAL TFM MTP (CONVOCATORIA ESPECIAL 2023-24)**

**Fecha:** lunes 11 de diciembre de 2023

<b>Tribunal 1 (4 TFM)</b>	
<b>Lugar: 18</b>	
Presidenta	Alicia Bolaños Medina
Secretaria	Leticia Fidalgo González
Vocal	Heather Adams
Suplente	Goretti García Morales

Evaluarán los siguientes TFT:

- Diferencias en la traducción del lenguaje vulgar entre el subtítulo en español de España y el de Latinoamérica en la comedia estadounidense *Ted*. Estudiante: Daniela Álvarez Bordón. Tutora: Laura Cruz García
- La influencia de los anglicismos en los textos comerciales redactados en español. Estudiante: Sara Reyes Peñate. Tutora: Karina Socorro Trujillo
- La traducción al inglés de los referentes culturales en la serie española *Aída*. Estudiante: Alba Domínguez Santana. Tutora: Laura Cruz García
- La traducción de referentes culturales en el género del drama a través del doblaje. Estudiante: Lissette Nieves Faubricio. Tutora: Laura Cruz García

**Horario:** 40 minutos para cada defensa (10-15 min. para la presentación del estudiante y resto del tiempo para la ronda de preguntas/respuestas)

TFT 1: 16.00 a 16.40

TFT 2: 16.40 a 17.20

TFT 3: 17.20 a 18.00

TFT 4: 18.00 a 18.40

18.40 a 19.10 Deliberación y calificación del tribunal